叻報

第六千一百五十一號

大清光緒廿八年

壬寅六月十四日

（本館開設在舊巴虱口門牌第七號）

Printed and Published for the Proprietor by（大英一千九百零二年七月十八號拜五）Ho Yee Koo at 7, Malacca Street, Singapore.

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照寄刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與　各官紳刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

印工纔絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜典本館所登來札原擇具有闕世道人心者附登名亦須無擬於人而後始錄其有護關成文以及支離費解者概不登錄嗣後　諸君來札尚所自歸更須寫眞僞里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謝白

延請教讀　〇啟者敝學館在東陵萬山園因儒師抱恙告假回唐以致虛位茲欲聘充就職必要漳州音籌才品相兼無染洋烟者乃爲合式束金面議要者請卽　惠臨中街萬山號或福茂號謹此告聞

大清光緒二十八年六月初十日　萬山謹啟

各色磚發客　〇啟者敝有創巴實班讓地頭磚窰係用火車器具製作紅毛磚小塊磚圓柱磚精工督造不惜柴薪燒成足熟其堅力甚優　諸翁光顧請移玉至廊六甲街錦美號面商順看辦頭此佈

大清光緒廿八年五月二十二日　錦遠磚窰公司謹啟

日本選庄上好自來火柴發客　〇啟者本號由日本選庄頂上粗幼枝火柴號頭爲紅杓仙童煌煌記其鳥杓每匣七十餘枝紅杓每匣一百三十餘枝此兩庄均用正上好藥料柴枝杓匣加工精造雨濕堪用斷無失火之虞以冀馳名久遠該庄久已消售暹地今再加裝欲在叻及外地以廣招售價卽從廉而沽　諸商翁光顧請至敝號面商是荷

大清光緒廿八年五月十一日　廊六甲街錦美號啟

代請書記　〇啟者刻承友人所託代請書記一名其人必須精於司賬以及能作函札寫作俱佳者方堪勝任有欲承之者或投函本館或親自　玉臨面商均可特此代佈　本館謹啟

諭旨恭錄

五月十四日奉　上諭有人奏各直省屯田請飭清查繳價以裕國帑一摺據稱近來各直省屯田半係民戶頂替其私售價值約得民田常價之半現在衛所既已裁撤若將屯田一律清查可得巨款於籌餉大宗不爲無補等語著該督撫迅卽認眞清查分別妥籌辦理詳晰具奏毋稍延宕原摺著抄給閱看將此通諭知之欽此〇二十一日內閣抄奉　旨瞻生祭功著以旗員用截取給事中徐士佳文慶瀾俱照例用擬補內閣中書繼成著准其補授烏里雅蘇台辦理內閣事務奎京著與惠去奏留吏部額外員外郎錫琅着准其留部保舉雲南候補知府李昌運著照例用補授直隸晉州知州王秉謙着准其補授病痊前任甘肅伏羌縣知縣首榮著照例用分發四川試用知縣錢人麟吳朝清趙光晉虎爾琨周瑞謙孫世奎廣東試用知縣陳蔭侗李繼堯譚襄雲羅宏緒李之詔張濤倪祖培榮瑞鍾宗萃張恩孝汪拱宸姚廷幹白懷濤廣試西用知縣王煦吳永治勞文璜雲南試用知縣黃序榮梁舜昆壯濟郭宏佐范修明貴州試用知縣陳洪九湖北試用布庫大使衡謙陳單兩格用淮試用運庫大使多祥河東補用鹽大使趙亘哲福建補用鹽大使顧維周長用鹽大使承濟兩准試用鹽大使陳恩路馮杰程齡壯守楚朱灣章琦魏國學山東試用鹽大使程疇萱河東試用鹽大使李益綬兩浙試用鹽大使航葆元福建試用鹽大使黃曾達寅燕張延徵李存初徐兆龍李世升顧振聲張學餘潘伯貫廣東試用鹽大使鄒鋆俱照例發往京察一等蓉陵禮部郎中阿禮罕學東陵禮部贊禮郎錫恩景陵禮部贊禮郎達隆慕陵工部員外郎伊里布俱著准其一等加一級京察逾歲景陵禮部贊禮郎松燾者照舊供職盛京戶部本處員外郎員缺著吉瑞補授盛京禮部十丁處七品官員缺着祗秉嵩補授欽此〇二十五日奉　上諭朕欽奉　慈禧端佑康頤昭豫莊誠壽恭欽獻崇熙皇太后懿旨各省派籌償款本爲不得已之舉迭經諭令各督撫酌量情形妥爲辦理不准苛虐擾累閭閻朝廷體恤民隱痌瘝不忘用特再行申諭著各該督撫將一切籌捐款目去其太甚另得稍涉苛碎致滋流弊使百姓曉然於不忍重累民生之意庶幾急公奉上踴躍輸將至各州縣及局卡委員經收款項尤須革除中飽嚴禁需索如有巧立名目任意抑勒希圖漁利朦混浮收等情卽著該實奏參必予從嚴辦決不姑寬各該督撫皆受恩深重務當隨時考察加意撫循以濟時艱而紓民困無負諄諄告誡之至意欽此〇廿八日內閣抄奉　上諭外務部奏西人傳教分天主耶穌兩門現在總理耶穌教會事務李提摩太學識優長宅心公正深堪嘉尚着外務部卽將現擬民教相安規條一併與之商議以期中外輯和百姓親睦有厚望焉欽此

英事電音 ○本坡實得力太晤士西報接到十一日英京來電云英皇當初七日召見西暹相國時親賜第一等威多利亞寶石之寶星賜與相國云按初七日即西俄爵職之日也 同日來電云新任相臣鳥打谷花已蒙英皇封爲掌印大臣即日下午進謁英皇而度支大臣歌美龤已辭組謝其辦理各政事須至今冬乃止也 同日來電云英皇由宮中移駕下御用遊船域多利亞往遊勃士謀地方初十日抵境是時皇后亦伴駕同遊皇雖沿路遊觀略無倦態且皇心甚喜易地以處云 同日來電云英國辦理印度事務大臣夏美教在議院中覆答某議員詰問吉打至士基地方車路一事該大臣云所建該處車路之費現在本大臣尚未得悉若干有云欲將該車路再爲增築道經施士教地方一節印度國家實在并無此舉云

非南電耗 ○本坡實得力太晤士西報接到十一日英京來電云非南荷種人前經投誠英國後又投入英營充爲暗兵現爲該處新降英國之荷種人所義辱云

俄意兩君相見電音 ○本坡實得力太晤士西報接到十一日英京來電云俄皇偕同意皇往閱俄之加勝士忽施勞營兵當時該營兵大爲操練俾與意皇閱視云益陳兵備以懾之廿晉厚欵以結之人將盡入觳中矣俄人豈真好客者哉

飛獵邊電音 ○本坡實得力太晤士西報接到十一日英京來電云小呂宋總督加菲定于西本年實添末月三十號離任其缺已簡尼威將軍代之云小呂宋爲該將軍平定之區此固輕車熟道也

廉訪行檳 ○本坡正臬司谷廉訪偕其女公子昨附德國郵船前往檳城事因檳臬烈公政躬不適故廉訪往檳代之而本坡此屆由府上詳之案概由潮臬憲訊鞫約後禮拜便可收堂矣

日製飛舟 ○東瀛來函云日本近有某人製成飛舟一艘曾在東京試駛兩次靈活殊常聞某乃日本軍營中人云

京事兩述 ○順天府南路大城縣屬之三角淀素爲匪徒出沒之區去年以來匪徒羣聚入天主教恃教主爲護符更肆行無忌大城縣令風聞此事前往察看該匪徒大肆辱之且張言我輩皆教民不受清朝約束汝區區一縣令其奈我何近聞匪等竟至天津教堂領快槍四十枝且入京唆其教主用勢力將縣令離任噫不法匪徒一經入教則恃教士之袒庇無異虎之負嵎是固中國國民之羞抑亦法國公法之缺點也

西軍多病 ○粵西僻居南徼山箐叢錯瘴癘之氣觸人成病現當炎夏之際土匪滋擾尚未平靜各路軍兵深入重地早夜奔馳感冒發烟瘴雨多生疾病潘總戎目擊情形心生憫惻以廣東藥品齊備若能詳辦運至前敵即可使三軍之士同登春台昨排致電督憲乞賜藥餌佳品陶制軍即飭善後總局酌購痧丸如意油薄荷油暑提丸午時茶藿香正氣丸等藥解赴南甯交總戎收用

總辦易人 ○粵漢鐵路總辦張弼士觀察因有要差稟請盛宮保另委他員接辦已紀前報茲探聞宮保已有擬委陳觀察希賢接辦之說

防匪要電 ○去月廿五日下午陶制軍馳電丁道憲云興寧縣匪潛回告馬鎮帶勇剿辦如匪勢猖獗即着吳將協同助剿聞馬鎮軍接電後已議於二十八日開行云

海軍分駐 ○探聞中國水師駐紮之處中政府現擬仍依舊例以上海江陰南京廣州四埠爲海軍總匯而烟台定額三艘巨文島三艘鎮海三艘黃州蕪湖福州廈門各一艘水師提督坐艦海圻號駐泊烟台海天號駐泊上海

榕城雜誌 ○勸辦糧捐之加三成由揭人甚苦之局董等稟請李大令轉稟上憲謂自初春瘟疫盛行鄉間亦傳染殆遍兼之旱魃爲虐早稻收成十無一二貿易要歇閭井蕭條米價每斗漲至千文舉垜岌岌其慘目傷心不堪言狀又況紳富之捐輸未能踴捐之報効又來民力之困甚矣此次糧捐現年開辦竊恐重累難堪擬請暫展至明春開辦以蘇民困未悉上憲能准如所請否也揭屬疫癘盛行紳董等皆謂由溝渠不通穢氣殷積大晴則臭氣蒸騰天雨則毒氣隨泥沙入河晴受毒氣雨飲惡水此疫癘之所由來也今議設衛生局籌欵深清街道翻修溝渠勿使毒氣中人統計用欵每年約需銀三千餘元其器具尚未計算惟是經費雖繁當事果能實力舉行則利益爲不少也○本月十九夜馬牙美國教堂前臥一死屍該教士即請李大令飭地保收埋并着馬牙前後係教堂之地須加意防守勿爲無賴擾藉生事端云

不願報効 ○汕頭抽釐一節登紀前報五月廿六七日黃鎮軍連傳各行商集議擬欲於六月初一開辦乃各商家寥星不齊多避歸家者鎮軍怒檄勇數名遍到各店催促且言各行東如不來議但潛歸故里即移文到縣簽差拘拿聞已有見諸實事者汕中遍貼揭帖謂如果逼人太甚則六月初一亦舉行罷市云則其非情願報効亦可想見矣

潮事二則 ○揭屬鳳湖陽夏兩鄉械鬥多時官吏往辦輒遭抗拒李大令于去月廿日親往諭兩鄉交匪而鳳湖鄉持械肆拒大令怒會同吳鎮軍帶勇往剿身先士卒一湧入寨拿獲廿餘人內有持械拒官二匪即斬決燒燬祠屋所有器皿搬運不迭盡歸一炬遠近之鄉聞風聲攛逃徙一空嗚官法不行非一日矣使皆如李邑侯之雷厲風行安在不可化梗頑爲良善也哉（卷埠邇來因兩教啟釁教中人積不能

吉厝出稅

啟者本號有厝三間坐落山仔頂炎樟街門牌第五號第六號第八號出稅如有 諸君合意者請移玉到本號面商是荷

大清光緒二十八年五月十五日

大英一千九百零二年六月二十號

老巴虱對面

興隆號謹啟

金雞鐵樹補功藥酒

啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金雞鐵樹產自德國壽如松柏之年採其強兼配提神益氣靈芝釀造而成昔年曾經呈送美國英國法國與國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘紙純係稱贊此酒之功能治男女氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚夜不成寐腎虧失調小便淋瀝如飯湯等症

請認此標爲記

長寒發冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人愈後欠補有疾無疾皆可酌量而飲大能益精補髓更能治陽痿難舉之疾婦人飲之能令溫和子宮發潤肥體永無疾病相侵本局開創經三拾餘載歷來不惜資本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗而德君醫生保赤存心無論內外新奇難症請臨診視藥到春回貧者不過索回藥資概免謝儀倘蒙惠顧祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈

光緒式拾五年七月初四日

西一千八百九拾九年八月九號

新嘉坡土庫街德國神農大藥房謹啟

嗎根代辦即有利銀行告白

○啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元 已收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 盈餘積項及未分之息共銀五萬三千五百磅即五十三萬五千元 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年銀期者以四八仙息算 六個月限期者以三八仙半息算 三個月限期者以三八仙算 來往短期數則以二八仙按日計算凡關銀行應爲之生理本銀行均可承造 諸君惠顧請移玉惠臨面商便妥

大英一千九百年四月廿六號

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎謹啟

棉蘭公司糊製小孩服食粉告白

○啟者本公司所製之棉蘭粉以便小孩服食之用若食此粉立能健皮開胃補益良多此粉通流己久名馳中外縱由著名醫士再三考驗無不稱賞咸謂小孩必宜服此以壯身軀凡諸寰環各國仕商薦書稱贊者現存叻坡葛士兄弟有限公司內以便 諸君查攷有欲購買者 玉臨爲盼此佈

大清光緒廿七年十月初四日

大英一千九百零一年十一月十四號

新嘉坡代理人葛士兄弟有限公司

棉蘭粉有限公司全啟

司各脫滋補鱉魚肝油

此油潤肺除痰補益氣血又能殺除爛肺之蟲改換穢毒之血消解胃經之積滯舉凡身體瘦弱胃不消化肺經受病憂鬱癆傷房事色傷破金吐血癬癩頑瘡小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男婦老少無病常服亦能壯旺精神充盈膚革此乃清補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服三次每次服三錢至四錢小兒減半服食 英京司各脫乳白鱉魚肝油公司謹識

此係司各脫馳名正乳白鱉魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一人背負大鱉魚一尾有此標誌乃爲眞貨 諸君賜顧請認明標誌庶不致悞特此佈聞

星嘉坡莫粱公司代理 發售

中國通商銀行告白

啟者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年恕民末月十二號即華光緒廿二年十月初八日恭奉中國 朝廷之命爲之創設

計集本銀五百萬兩 先行收取二百五十萬兩

總理處設在上海 本銀行又分設於廣東 芝罘 鎭江 福州 漢口 北京 汕頭 天津等處

本銀行所爲生理乃買賣以上各地之單及代收以上各處之滙項幷電滙等件凡 諸仕商有物作按欲同本行請貸及當單等件皆能如 命倘有欲將銀項寄存本行者亦屬格外有益茲將本行所奉月息列明如左

三個月銀期者每月利息三八仙半

六個月銀期者每月利息四八仙半

十二個月銀期者每月利息五八仙半

大英一千九百零一年拾二月二拾號

中國通商銀行駐叻代理人莫實得洋行謹啟

鳥標牛乳發沽

啓者玆本公司所專沽之島標牛乳其製遣甚精功力甚大乃係項上之貨所有別家之牛乳無能與四此標之牛乳收藏雖久留地依舊堅凝并不變壩確與他家不同　諸君光顧請認明此島標號頭玉臨探購可也此佈　西一千九百零二年四月三號　光緒廿八年二月廿五日念新嘉坡專售島標牛乳膠老惱公司謹啟

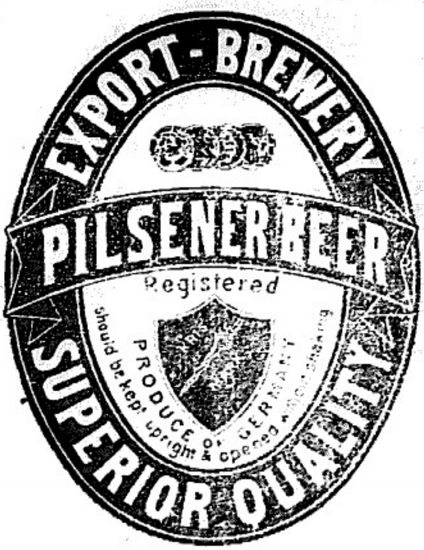
麥加里士打洋行

告白

啟者玆本行承英國馳名[illegible]　威賓果酒瓊著在本坡獨行代售此酒凡坡中諸仕商欲購此酒者可向零沽酒店探買否則玉臨本行購取便得此佈　大清光緒廿七年九月初六日　大英一千九百零一年十月十七號　亥

麥加里士打洋行謹啟

劍標蜜酒告白



啟者本公司所沽劍標蜜酒其酒力甚潤乃係專製以便在實得力一帶銷售劍標蜜酒刻已四處通行各人皆知其與東方一帶之人無不交口稱賞因此蜜酒乃是頂上質料刻下所製該酒不惜工本十分留心所有陸續運寄前來其氣味并無少變非如他家之厚薄不齊當由歐洲寄來之時無不細心查驗其質料然後附寄凡酒價亦屬廉宜因本行專意沽與各仕商爲頂上蜜酒而價復克己凡諸　仕商一嘗本行劍標蜜酒即斷不欲再嘗他家之蜜酒也謂予不信請嘗試之便知此言之不謬也每箱裝小樽八羅申者價銀十四員半有欲購買此酒而轉沽者價當別論此佈

大清光緒廿八年六月初十日

大英一千九百零二年七月十四號

慈娘有限公司謹啟

游藝軒黃潤亭鑲牙　〇啟者本軒在叻創設十有餘年精究西法巧手鑲牙色色俱精凡關牙科諸事均臻巧妙并延牙科老手在南洋生長之陳滿祥先生在館總司其事凡諸牙患均能妥理索荷　諸君獎譽選遴馳名有欲　賜教者請移玉至漆木街義福街口門牌第十五號本軒面商可也

大清光緒廿八年二月初二日

大英一千九百零二年三月十一號

游藝軒黃潤亭鑲牙館謹啟

沽茶告白

啟者廈門建興號歷年親到武彝名山探辦種茶裝配南洋稍售久已馳名遠近前配與新嘉坡建隆與發兌經蒙諸商翕光顧稍流甚廣今因建隆與收盤故特轉購於本公司發售今經裝配來叻誠恐遐邇未能周知用特刊諸報端俾諸商翕早知賜顧焉

大清光緒廿八年二月初一日

大英一千九百零二年三月十號

玻璃後和祥有限公司謹啟

光緒二十八年六月十四日滙票行情叻報館刊

舊烟土	無貨	新烟土	九百零五元
上甲錫	八十三元零五	叻烏椒	三十元
叻甘蜜	十三元五角	叻白椒	五十四元
足金每㗊葛	八十六元	叻青每担	五元五角
呂宋青每担	七元三角二五	吧青每担	六元
金盾行情	金盾一個		十一元五角半
印度盾	一百元兌		一百三十盾
爪哇盾	一百元兌		一百零六盾

滙票行情	銀行利息	九八仙
滙香港	銀行現銀票一百元銀行貼出	二角半
	商人三十日期銀票一百元貼銀行	二元
滙廈門	銀行現銀票一百元銀行貼出	二角半
	商人三十日期銀票一百元貼銀行	二元
滙加勝巴	銀行現票一百元值	一百零六盾
	商人三十日期票	一百零八盾
滙烟里末	銀行現銀票一百元值	一百零六盾
	商人三十日期票	一百零八盾
滙三寶壠	銀行現銀票一百元值	一百零六盾
	商人三十日期票	一百零八盾
滙峇加錫	銀行現銀票一百元值	一百零六盾
	商人三日期票	一百零八盾
滙井里汶	銀行現銀票一百元值	一百零六盾
	商人三十日期票	一百零八盾
滙仲光	銀行現銀票一百元值	一百三十盾零五
	打電信	一百三十盾零五
	商人三十日期票	一百三十二盾零五
滙加里吉打	銀行現銀票一百值	一百三十二盾半
	打電信	一百三十盾七五
	商人三十日期票	一百三十四盾半
滙上海	銀行現銀	七十三兩
	商人三十日期票	七十七兩

輪船開行

納閩	吉勝輪船	十五日	上午七點	明嗎也洋行
呂錫洞	龜叻仙那港		又	又
加勝巴	寶搭珍輪船	十五日	上午七點	明嗎也洋行
望加錫	安文領閩勝		又	又
峇眼	瑞興源輪船	十五日	上午九點	瑞盛號
峇株巴轄	蘇丹那輪船	十五日	中午十二點	成豐號
檳榔嶼	檳城輪船	十五日	下午一點	明進
網咯	哥力輪船	十五日	下午二點	明嗎也洋行
檳榔嶼	寶里美士輪船	十五日	下午二點	遮旦弟利士
荷禮禮	巴東		又	又
占卑	豐德輪船	十五日	下午二點	豐源號
沙峇	又		又	又
望加麗	豐利輪船	十五日	下午三點	豐源號
碩頂	北研		又	又
日里	冥憐輪船	十五日	下午三點	明嗎也洋行
西貢	泰孚輪船	十五日	下午三點	興盛公司
廊六甲	薩賢輪船	十五日	下午四點	實得力公司
美蓉	不雖搭龍又		又	又
網咯	元裕盛輪船	十五日	下午四點	裕盛棧
嗎辰	憐會士輪船	十五日	下午四點	遮旦弟利士
峇力巴板	高低勿里澳		又	又
彭亨	不里務輪船	十五日	下午四點	山仲公司
北研	關丹又		又	又
丁加奴	吉蘭丹浣勞閩		又	又
泗里末	豐裕輪船	十五日	下午四點	豐源號
峇釐陵	安班蘭望加錫		又	又
山口洋	萬和順輪船	十五日	下午四點	協裕生號
坤甸	新案三發		又	又
廊六甲	新實密輪船	十七日	下午一點	豐發號
鹽宜	又		又	又
檳榔嶼	符打勝輪船	十七日	下午三點	莫實德洋行
仲光	加里吉打又		又	又
納閩	霜仪勝輪船	十七日	下午三點	明嗎也洋行
呂宋	又		又	又
寶勝越	慕娘輪船	十七日	下午三點	萬豐號
檳榔嶼	加拉蘇輪船	十七日	下午三點	棉示必洋行
日裡	又		又	又

前途來電云法國郵船名波里尼飽燕於本月十二日由高浪霧啟輪來叻定於本月十七早禮拜一即能抵叻上落客貨乾即往西貢 香港 上海 等處

香港	豐美輪船	十七日	下午四點	豐源號
汕頭	廈門福州		又	又
加勝巴	勝施爾輪船	十八日	上午九點	法國公司
加勝巴	仲美輪船	十八日	下午四點	山仲公司
井里汶	三寶壠又		又	又

鐵買辭明 ○啟者千陳文元曾娶叻產潮籍許銀嬌爲婦已歷十有二年嗣因許銀嬌氣與千陳文元在華民政務司案會控告許銀嬌經已辭明不願再爲千婦故由華民政務司訊定准其另嫁他人現在許銀嬌亦經改適與茲特辭明此後許銀嬌已不是陳文元之妻如在外間所作各事與千陳文元無涉特此辭明以免後論

大清光緒二十八年六月十四日

陳文元謹啟 丑

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招人投票事照得本國家現欲招人入票承充工作及承供物料爲此示仰商民人等一體知悉茲有欲承充各役及承供各物者可於西一千九百零二年裕來月廿八號即華六月廿四日以前入票投交本署以憑選擇其所作之工及所需之物開列于後

一 在植勿里之路築造理府署之騎樓地基

西邊之路欲用修路之石開列

二 在巴實班讓路距坡七英里半之處欲用一百二十急成塊之磨古石

三 欲用四百六十四急第四號之碎石

四 欲用四百六十四急第一號半之碎石

東邊之路欲用修路之石開列

五 在第一英里欲用二百五十急第四號之碎石

如欲知其詳細情形及圖式者除禮拜外每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止均可至營造司署向其大才副查詢凡投票者其票必須寫明投交本署承充該項工役及承供該項物料字樣並須向營造司署大才副取討印便之票照式填寫方能合用至於乘取之權任由國家裁奪各宜踴躍慎毋觀望特示

大英一千九百零二年七月十八號

大清光緒廿八年六月十四日 示

誠信堪欽 ○啟者僕前因附搭金生輪船由港抵叻一時忘記竟將衣箱一具遺下船中箱中所貯掛吵紙等物均屬重要之件未免焦急適值歎欖船上人雜客多必已不知去向矣不意近閱報章得悉該箱已爲該輪買辦唐君袞卿劉君岳巖兩位代爲收貯且復擬實登報招人領回例此古道照人殊覺萬金可託加之素昧相識尤屬難能僕故立將箱中各物列單登明并求檳城杏春堂東翁戴君鳴皋代爲保認迄今已將原物領回深感唐劉兩君誠信相孚自覺無從報德用敢撥情登報俾航海往來者知所趨向焉此即區區本意云爾

大清光緒廿八年六月十二日

陳祖光 春初甫謹啟 卞

承頂辭明 ○啟者新嘉坡水仙門街第廿七號門牌廣豐油米什貨生理由鄧盛李傑生合創今鄧盛一概將名下股份退出全盤生理歸李傑生承受此後生理鄙號與鄧盛無涉定於六月十二日交易清楚倘鄧盛有與外借進兌保認等項一概不干鄙號之事先此聲明以免後論此佈

大清光緒廿八年六月十一日

李傑生謹啟 丑

辭明告白 ○啟者千各戲班住叻多年素來各班理事人並無與諸親友揭借銀項等事迄今日久班多人雜未免防範以杜弊端從茲以後倘老順香 三順香 宜春台 中順香 四順香 五順香 七順香等班理事人有向諸君揭借銀項一事皆由經手是問不干敝班之事然各班所用之印不過諳印來往單頭交貸戲務而已其揭借一事不準混用或諸翁有所交貸銀項者祈至戲館街敝號與千面商便妥特此佈聞

大清光緒廿八年六月十一日

大英一千九百零二年七月十五號

戲館街茂合號陳子猷告白 丑

還店辭明 ○啟者駁船口第二十三號門牌福興號向業上遺家用時款衣裳及正庄蘇城烏布綢家各色呢羽疋頭生理兼收漳泉金廈保家辦信所製衣裳精工縫就加以不惜貲本故能耐久不變四遠馳名所帶銀信亦能隨到隨交來往靈捷依期不悞此皆素爲坡中諸商翁所深信並自爲標榜之言也計自開創以來已歷七十餘年矣今因將店遷往同街右隣第二十八號門牌仍操故業特恐有與敝店交易以及來往函札未及遇知茲故登報奉聞特此廣告

大清光緒二十八年六月初四日

福興號謹啟 亥

輪船出投

啟者茲本館定於西歷一千九百零二年烏几月七號禮拜四即華七月初四日下午二點半鐘在本館內拍賣輪船一艘名本智亞那現下泊在然申碼頭外該船堪儎九十七墩長一百二十五英尺二寸闊二十英尺四寸此船重儎則船頭食水七英尺船尾七英尺半每點鐘能走八海里每廿四鐘點用煤三墩煤艙可以貯煤十五墩該船買保至西一千九百零三年嗎只月三號爲止今將船中機器以及船身招人投買有欲知其詳細者可到福蘭公司或本吧越館查詢均可此佈

大英一千九百零二年七月十二號

大清光緒二十八年六月初八日

吧越館謹啟

名茶增價

啟者本號所沽宜香烏龍茶工料精良久已名馳遠邇而從前兌價四斗庄者每運十三元五角八斗庄者每運十四元今因工價日昂之故定議自六月十五日起一律加價每運增取半員此係事出有因未敢無端妄索當爲諸商翁所原諒也特此佈 聞

大清光緒二十八年六月初十日

英一千九百零二年七月十四號

山仔頂門牌六十三號陳生利謹啓 乙

錢愈霍亂 ○上海西友來函云蘇地華人用以救霍亂之藥種數正不知凡幾其最奇者一患霍亂即以古錢與嚙嚙已即痊一日有一華友邀予往觀以錢治病之法予往時病人已愈見其手執破錢云係嚼碎所吐者其錢共四十二枚予因令其張口驗其齒據言常人嚙此殊不易碎惟霍亂者則一經入口其錢即化矣特是華人雖有此法而死者仍多傳染亦日見其廣

長沙訪函 ○湘省擬辦邊防俞中丞因先電詢桂撫丁中丞旋得覆電云從粵西匪亂現以太平歸順上思鎮安百色泗城等處爲甚是須蘇軍剿辦南寧思恩柳州次之佳平梧潯稍靖現督帥派潘鎮帶全營赴南寧會剿鐸亦嚴飭各營分股截擊札飭地方清理團保自二月後叠有斬擒惟兵來匪遁兵去復聚餉絀兵單箐叢山險分布不敷頃閱各報謠傳過甚鄰疆近接渥荷藎垂鐸即有云云觀此防務尚未大鬆也

台灣鐵路 ○聞台灣往來基隆打狗之鐵路現已將半完成其經已開行者南至嘉義北至新竹其餘未成之半工程較難云

男扮女裝 ⊙閩人陳某住西里宜路年方弱冠好爲游戲之舉陳本美男子素有備玠潘安之目月之十二日其友戲之曰子能易鬌眉而巾幗往遊乎花街柳巷作坡中之創舉乎如其能也僕請以番佛若干尊爲壽陳曰何不可者目今中國袞袞諸公亦但求荷錢飽入耳孰不脂韋成風務爲婦人之容以取媚於外國者哉何況我輩於是衣一淺布女衫白褲赤足僱東洋車一輛戲周流長泰街牛車水一帶復往小坡穆拉油街日本娼寮之前肆厥觀瞻爲第八十六號巡差見之謂其男扮女裝有違則例即將陳扣留押往竹腳總捕房由第九號三書差核問以其僅穿女衫一件尚非全體女裝恩予開釋陳乃脫下女衣坐原車而回一時觀者如堵云吁陳其東方曼倩一流歟何其玩世不恭也肉食者聞其言夫亦可發其深省生其愧恥矣

沈舟遇救 ○閩人林某租一小中舡僱水手三四輩專往廖內浮羅亞弄港運載柴炭回叻去月廿七日午後由彼處掛帆出港尚復未遠忽覺黑雲四起紅日全迷風聲濤聲一時並作入夜依然不息斯時進退不能自主祇得竭力支持而已無奈由宵達旦氣力已疲把握不牢船桅遽遭吹折船遂漂流不定觸礁而沈林等見勢不佳各抱一枋意欲泅至某海嶼終以力乏難進載沈載浮正在危險之際因共疾聲喊救希冀嶼畔有人或爲援手也適有同籍人陳某之中舡將往龍牙埠者避風該嶼聞林等呼救時已風平浪靜即命三板將林等撈獲見其無船可駛遂與之往遊龍牙至昨十三日下午始行回坡林等感陳救命之德稱謝不已而去云

括囊貽咎 ○潮人吳某在跑馬場前某菓園爲活月之十三日來坡購買雜物并市蕉餅數包以囊盛之背負而行見者覬其彙夥莫不疑爲銀錙也行至甘公加薄巷勿殺新路某有穆拉油人二名行近吳旁突揮一拳痛打吳之左眼吳一時昏倒於地遂將其囊搶去吳醒鳴捕而該處實鮮行人惟呼荷荷而已不謂行不數武見該囊委於路側拾而視之原物依然蓋彼輩乃回教中人初疑其錫餅也而搶之後見其肉餅也而棄之耳吳乃左提眼右拾囊喟然而嘆曰餅則猶是而一目已幾眇矣太息不置而去

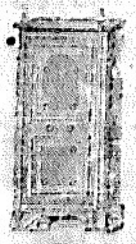
梟案七紀 ○十二日潤梟案提訊第十一起葡萄牙人尾實里巴向在荷蘭水廠爲收賬之役侵用銀項一案由伊行東西人弗禮砂士控告兩造各延律師嚴詰甚詳梟憲訊至下午鐘鳴四下向未畢判限十四日續訊○十三日梟憲選上等陪審人員詳鞫第十六起穆拉油婦西依勝用剪刺死伊夫叻咾爪亞人亞末命案係國家主控國家照例代該婦請巴根狀師代爲訴辨梟憲訊畢時已四句鐘將死者諸證人口供宣讀一遍諸陪審人員退入議事所參議妥當僉稱西依勝作誤傷致命而論梟憲判罰西依勝監禁二年巴根狀師向梟憲求請恩予減減梟憲准其所請因判罰禁十八閱月

命案續訊 ○十三日晚堂棉太守第三次續訊前報法人勞砂西因持刀傷斃手車夫閩之詔安人陳三旺一案茲悉國家傳車夫閩人何水月爲是案之証人何稱住小坡亞力峇街第一百三十三號門牌牽車爲生于月之初一日午後兩點鐘牽車出門候客往來大小坡至入夜一點餘鐘在牛車水戲園街有學人某甲僱余之車往甘公峇汝地方路經丹戎巴葛之佳勃路橋頭看見有西人與車夫口角打架余停足觀之該西人即現之被告人也時該西人身穿白衫褲滿嘴鬍鬚頭上有無戴帽看不甚真余見與車夫並無相識遂牽客往甘公峇汝地方客既去余亦牽空車由原路而回行至附近捕房即聞人言該車夫被西人毆殺因傷致命云云府尊錄畢口供判限十九日復訊欲將此案上詳梟署核辦

早堂公案 ○十四日巡理府提訊第三百八十六號暗牌華差孫控閩人林珠振稱十二號林到章芳林巷第八號門牌之屋偷伊同籍人黃道貴箱一具內有衫褲數件值銀三元八角三占林得手後負箱出門被余撞見人贓兩獲將林送案呼黃主控云府尊訊畢判罰林監禁兩閱月○第十一號三畫差執控粵人易興南及陸友勝月之十二日午後易陸二人在大馬路排下丹膏丸散喚賣觀者如堵有得往來行人及馬車手車余將易陸二人拘獲送案府尊訊畢判罰易陸銀各二元○閩人黃敏拙控潮人黃里華稱在源順街福德祠邊開設新和棠藥店及行醫爲業本早五點鐘余睡猶未起里華僞爲請醫乘店伴不覺闖入余之臥房偷去生綢衫一件銀匙鈎一枚計值銀三元余早已見之呼第六百三十三號暗牌華差拘獲里華送案府尊訊畢飭差往查里華曾否犯過盜案然後定罪○工部局諸巡屋總差請傳甄祟計一百六十六起控告大小坡店戶住眷各色車館屋內掃灰不潔以及廁池水溝積穢諸項案府尊次第訊明判罰銀三十元至少五元不等

馳名鐵櫃發售

嘗思營生之道所最要者則惟𣪍籌其大則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵廚所以爲 諸翁之所共賞也啟者本行所沽之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫃全身均用鐵製成



並無雜以木料且諸櫃自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫃大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不罹焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫃實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘 諸君有惠顧者祈卽 玉臨選購爲盼

大英一千九百零二年正月一號 明嗎也洋行謹啟

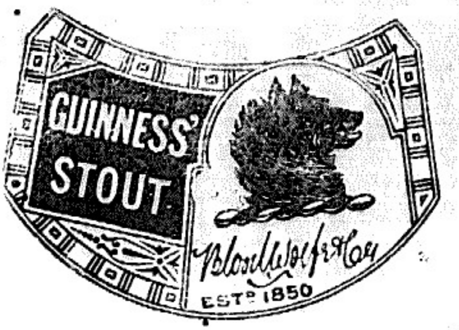
大清光緒二十七年十一月廿二日

三品酒出售

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭欵式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒欵式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君購買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡叻明嗎也公司者始眞若無此字樣卽屬僞冒請爲細認特此佈告

大英一千九百零二年正月一號 明嗎也洋行謹啟

烏蜜酒發售



啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頗爾士斗雲字號之狗頭票烏蜜酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈

大英一千九百零二年正月一號 明嗎也洋行謹啟

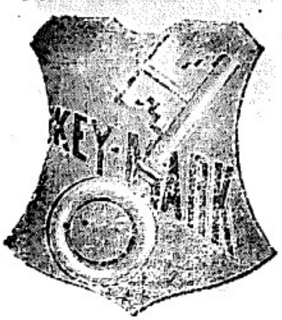
法國頂上蜂窠標萬蘭池酒發售

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者蓋補佐饌中之妙品也此酒向

准本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早移玉 惠臨購買是幸

大英一千九百零二年正月一號 明嗎也洋行謹啟

蜜酒出售



啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明卽謝花紅銀二百大元經官訊定卽能給發斷不食言再此酒不能販往 加勝巴 三寶壠 四里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其餘他埠均能運往並此佈聞

大英一千九百零二年正月一號

大清光緒廿七年十一月廿二日

明嗎也洋行謹啟

善治痔瘡　○吳君士桐先生閩漳之善士也素精內外痔瘡幷腸毒等症今春遊踪到叻適僕久染是疾屢醫不效爰聞先生之名因請數治果不數日即經全愈深感先生醫道精良用敢登報鳴謝俾有患是疾者知所問津焉今先生寓源順街安和行又寓小坡美芝律隆泰火柴舖內特此附佈　大清光緒廿八年六月初八日　吳至昌謹啟　乙

石義泰茶庄告白

本號親自督辦雨前各種名茶歷數十年久已馳名遐邇其味香滑亦素邀贊賞然銷流之廣尤以銀針子口兩茶爲最茲訂銀針三十五斤足庄實價拾元子口二十八斤庄實價四元二角　諸商翁如欲賜顧者請認招牌方免魚目混珠也　乙

大清光緒廿八年六月初十日

新嘉坡大馬路西向門牌第五十七號石義泰謹啟

聖佛救世

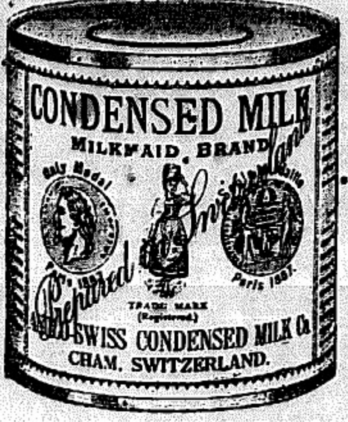
陳德發之老母年邁忽染嘔吐之疾數月不愈成其膈食大症千方調治百計服藥毫無見効奄奄欲絕自爲無法可治幸遇一友人薦云今有聖佛救世乃眞神南海觀音大士大發慈悲協同天福宮菩薩太陽星君淸水祖師董公眞人山西夫子現在叻大坡賭間口金標號內扶乩李明弟子指示能知休咎吉凶如善男信女或犯邪魔鬼病或染奇怪大疾到壇虔誠焚香告祝示藥示符百發百中陳聞是言至壇拜禱指示藥二劑服之越日早晨母病消除無患後傳云親友亦有染怪疾鬼病即來壇求賜示藥施符皆刻期全愈邇日劉芳之小兒身發暴熱幾乎不省劉臨壇叩求觀音大士刻勅靈符一道領押其熱即退平安又張景恒日前家眷搭新南山船抵叻被禁旗漳山妻林氏身染時疫大熱不知人事自揣琴瑟絃斷幸得友人力薦叩求南海大士指示丹藥靈符即刻平復如故余等心感神靈無以爲報謹此佈聞

大清光緒廿八年六月初十日

陳德發　張景恒　劉芳　仝啟　田

紅毛糖蒼蠅櫥發客告白　○啟者本號近有自製半磅庄及一磅庄之各色紅毛糖發客此糖氣味香甜工作精良甚爲合用幷有辦到著防蒼蠅之玻璃櫥大自六英寸起至十英寸止價甚相宜　諸仕商有欲需用者請即　玉臨打石街後草市第二十二號門牌本號採購可也另又分兌在賭間口街新裕和公司發兌此佈　光緒廿八年五月廿五日　周福除號謹啟　七

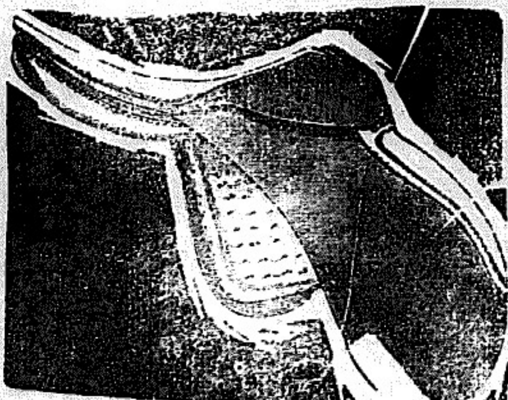
Milkmaid



啓者此正紅字人號牛乳第一上好天下馳名及此乳膏眞實原庄未有抽出其膏油其食此牛乳補之有益是也實無戲言祈買牛孔者請認明人號紅字切勿有悞特此通聞

越公司創造馬鞍及全副韁轡洋皮皮履皮靴出售

啟者本店自西一千八百零八年開設以來屢蒙諸仕商惠顧凡本店所造鞍轡鞋靴等件莫不稱賞其堅固精良又蒙現任印度督憲加孫君賜顧凡其所用馬鞍等物無不向本店採購而本



店刻在本坡之迷打里路邊即與渣打銀行爲鄰之第五號門牌增設一店凡本坡諸仕商有欲購買雙單馬鞍者各項欵式無不週備或有欲定製者亦可各從其便本店所造之馬鞍皆係用手縫就而所用各皮皮料皆係英國上庄之皮本店所備之馬鞍以及跑馬所用物件無不齊全而所造之皮皮鞋其款式甚巧皮料甚堅凡各　仕商如欲定造各皮雜者請來敝店量度短長便能代製而且本店所造各物皆可擔保耐久幷非假庄欺人如各仕商有欲前來光顧者請爲認明迷打里路邊第五號門牌便是此佈

大清光緒廿七年七月十七日　越公司謹啓

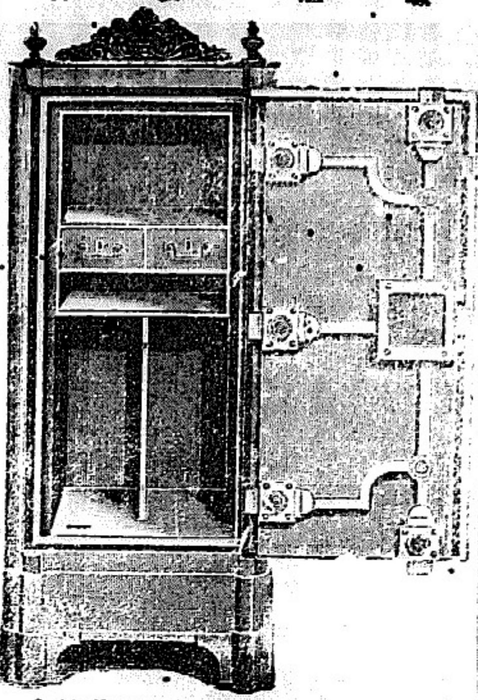
正金鐘標萬蘭池酒發售

啓者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地諸華商均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡轉[illegible]諸君有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒製造之法精妙異常酒味甚清以之蒸釀者皆爲上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉諸翁沽用須爲留心辨明以免魚珠之混

新嘉坡膠荖惱公司
專辦祖家頂上美酒發售
前係膠東木原庄諸君光顧認明印標

現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行膠荖惱公司華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉
大英一千九百零二年正月十三號
膠荖惱公司謹啟

鐵櫃發售



啟者本行所售之鐵櫃在本坡馳名已久素蒙 諸君購用莫不盛稱其妙計此櫃之大小共有五種而價甚相宜此鐵櫃乃歐洲著名工師所製極爲美善本坡所有西人齊智人以及作椒蜜生理諸華商多向本行沽買以爲貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜劫均可無虞貨美價廉莫此爲甚倘 諸君有欲購此櫃以收藏重寶者可至本行選沽是幸此佈 大英一千九百零二年正月十三號
膠荖惱公司謹啓

是所切盼 一千九百零二年二月拾二號

紅首鬼仔標萬蘭池酒發售

啟者本公司所製之紅首鬼仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今巳閱八十年之久而其酒有牧存數十年方背出而沽實蓄綠其熱氣概已全消所以 諸君沽飲者均深獎譽現在歐洲一帶各國之人無不飲異此酒因其氣味補香遠府於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣尋蘭合宜諸翁賜顧請細心辨認紅頭庄及以上所列各標頭幷育來士古乙拿模只公司等西字爲惡原免爲魚珠之混
膠荖惱公司啟

貨物招售

啟者本公司坐落實叻土庫街第一號門牌茲在日本新辦到頂上紅毛石灰 硫酸 鹽酸 大小繩索 烟紙 HERO AND PEACOCK CIGARETTES 等件在本公司內發售該貨件係由本公司精選堅固好料 諸君光顧者請到土庫街本公司內相商可也此佈
大英一千九百零二年十一月十六號
乙宗公司謹啟 亥